



Семьдесят первая сессия
Пункт 152 повестки дня
Финансирование Операции Организации
Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

Пересмотренный бюджет Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в пунктах 16, 20, 22, 24 и 26 ниже, повлекут за собой сокращение расходов на 2 986 000 долл. США в рамках предлагаемого бюджета Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года (A/71/599). В нижеследующих пунктах содержатся рекомендации и замечания по конкретным вопросам, высказанные членами Комитета в соответствующих случаях.
2. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел предварительный вариант доклада Генерального секретаря о пересмотренном бюджете Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года (A/71/599). В ходе рассмотрения этого доклада члены Консультативного комитета встретились с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения, а затем — письменные ответы, полученные 7 декабря 2016 года.
3. Консультативный комитет напоминает, что 22 февраля 2016 года Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее первоначальный предлагаемый бюджет ООНКИ на 2016/17 год (A/70/753). 28 апреля 2016 года Совет Безопасности в своей резолюции 2284 (2016) постановил продлить мандат Операции на заключительный период до 30 июня 2017 года (см. также пункт 6 ниже). 2 мая 2016 года Консультативный комитет был проинформирован о том,



что Секретариат изучает последствия принятия Советом резолюции [2284 \(2016\)](#) для финансирования ООНКИ и что Генеральный секретарь представит пересмотренный предлагаемый бюджет на 2016/17 год для рассмотрения Ассамблеей на основной части ее семьдесят первой сессии (см. [A/70/742/Add.13](#), пункт 11).

4. В этой связи Консультативный комитет счел, что в то время выносить какие-либо рекомендации в отношении первоначального варианта предлагаемого бюджета на весь 2016/17 финансовый год было бы нецелесообразно, и вместо этого рекомендовал Генеральной Ассамблее уполномочить Генерального секретаря принять обязательства в отношении начисления взносов на сумму 160 354 500 долл. США (в размере половины предлагаемого бюджета на 2016/17 год) на содержание ООНКИ на шестимесячный период с 1 июля по 31 декабря 2016 года.

5. В пунктах 15 и 16 своей принятой вслед за этим резолюции [70/272](#) Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принять обязательства на нужды Операции на общую сумму, не превышающую 153 046 000 долл. США, на период с 1 июля по 31 декабря 2016 года и постановила пропорционально распределить между государствами-членами такую же сумму взносов на данный шестимесячный период.

II. Пересмотренный бюджет на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

A. Мандат и запланированные результаты

6. Мандат ООНКИ был определен Советом Безопасности в его резолюции [1528 \(2004\)](#) и был продлен на заключительный период до 30 июня 2017 года в его резолюции [2284 \(2016\)](#). В пунктах 17 и 18 своей резолюции [2284 \(2016\)](#) Совет также просил Генерального секретаря завершить к 30 апреля 2017 года вывод всех военных, полицейских и гражданских компонентов Операции, за исключением тех, которые потребуются для завершения процесса закрытия Операции в период с 1 мая по 30 июня 2017 года.

7. Консультативный комитет был проинформирован о том, что после принятия резолюции [2284 \(2016\)](#) ООНКИ работает над завершением выполнения оставшихся мероприятий, занимаясь передачей своих остаточных функций правительству, страновой группе Организации Объединенных Наций и партнерам и — одновременно с этим — ликвидацией Операции. В этих целях 17 октября 2016 года премьер-министру Кот-д'Ивуара был представлен план передачи функций ООНКИ, который охватывает шесть тематических областей и был подготовлен в тесном сотрудничестве с правительством, страновой группой Организации Объединенных Наций и партнерами¹. Кроме того, стороны,

¹ В плане передачи функций рассматриваются следующие шесть тематических областей: социальная сплоченность; права человека и правосудие переходного периода; реформа сектора безопасности; разоружение, демобилизация и реинтеграция, распоряжение запасами вооружений и разоружение гражданских лиц; оборона, безопасность и правоохрана; и связь, в особенности в том, что касается радиостанции Операции "ONUCI FM".

участвующие в осуществлении плана передачи функций ООНКИ, постепенно активизируют свои усилия, с тем чтобы способствовать достижению дальнейших успехов в деле национального примирения и укрепления социальной сплоченности и закреплению достигнутого в том, что касается мира, безопасности и экономического развития. В пересмотренном бюджете Операции фигурируют проекты, которые будут осуществляться, в частности, страновой группой Организации Объединенных Наций за счет начисленных взносов, в рамках процесса передачи полномочий и функций Операции, как это предусмотрено Советом Безопасности в его резолюции [2284 \(2016\)](#) (см. пункты 27–30 ниже).

8. Кроме того, Консультативный комитет был проинформирован о том, что осуществляемые в настоящее время мероприятия по ликвидации Операции привели к постепенному сокращению численности военнослужащих, полицейских и гражданского персонала, а также к закрытию полевых пунктов и лагерей. Помимо этого, основную деятельность Операции планируется завершить к середине февраля 2017 года на местах и к 30 апреля 2017 года в штаб-квартире Операции, что позволит обеспечить надлежащее осуществление мероприятий в отношении имущества и очистку участков по итогам полной экологической экспертизы (см. пункты 35–44 ниже).

9. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Операция рассчитывает, что репатриация военнослужащих и полицейских, увольнение гражданского персонала, закрытие помещений, выбытие имущества, а также все остальные мероприятия по ликвидации ООНКИ будут проведены полностью в соответствии с графиком, установленным Советом Безопасности в его резолюции [2284 \(2016\)](#). **Консультативный комитет принимает во внимание планирование поэтапного вывода, передачи функций и ликвидации ООНКИ и приветствует усилия, прилагаемые Операцией в этой связи. Комитет настоятельно призывает Генерального секретаря завершить вывод всех военных, полицейских и гражданских компонентов Операции и закрытие Операции в соответствии с просьбой Совета Безопасности, содержащейся в его резолюции [2284 \(2016\)](#).**

10. Консультативный комитет запросил информацию о потенциальном воздействии вывода воинских контингентов, сформированных полицейских подразделений, а также воздушного флота Операции к февралю 2017 года на охрану и безопасность сотрудников Операции, ее основную деятельность и работу страновой группы Организации Объединенных Наций. Комитет был проинформирован о том, что в соответствии с соглашением о статусе сил за обеспечение безопасности и защищенности помещений, объектов инфраструктуры и персонала несет ответственность страна пребывания и что Операция уже обсуждает с правительством Кот-д'Ивуара различные варианты в этой связи, включая организацию сторожевой охраны. Кроме того, ООНКИ сообщила, что для того, чтобы надлежащим образом обеспечить общую охрану и безопасность персонала, помещений и объектов инфраструктуры в соответствии с минимальными оперативными стандартами безопасности и минимальными оперативными стандартами безопасности жилых помещений Организации, на всем протяжении периода ликвидации Операция оставит в районе своих действий главного советника по вопросам безопасности, заместителя советника по вопросам безопасности и 21 сотрудника по вопросам безопасности. Кроме то-

го, в первом квартале 2017 года состоится ежегодный пересмотр оценки рисков в области безопасности в Кот-д'Ивуаре, в рамках которого будут учтены все изменения, касающиеся реорганизации структур безопасности Операции и страновой группы Организации Объединенных Наций. Комитет был также проинформирован о том, что к концу февраля 2017 года осуществление важнейшей части основной деятельности Операции будет завершено, поэтому вывод сил и полиции ОООНКИ не отразится на деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций. **Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь примет все необходимые меры для обеспечения охраны и безопасности персонала, помещений и объектов Операции после вывода ее военного и полицейского компонентов.**

В. Потребности в ресурсах

11. Объем пересмотренного бюджета ОООНКИ на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года составляет 178 874 900 долл. США, что в валовом выражении на 223 919 400 долл. США, или 55,6 процента, меньше, чем объем ассигнований на 2015/16 год, который составил 402 794 300 долл. США. Основной причиной сокращения потребностей является поэтапный вывод и закрытие Операции. Информация о распределении этой разницы по категориям представлена в докладе Генерального секретаря (см. [A/71/599](#), раздел II.A).

12. Пересмотренная смета на 2016/17 год в размере 178 874 900 долл. США превышает ассигнования в объеме 153 046 000 долл. США, утвержденные Генеральной Ассамблеей на период с 1 июля по 31 декабря 2016 года в резолюции [70/272](#) (см. пункт 5 выше), на 25 828 900 долл. США. Генеральный секретарь сообщает, что по состоянию на 30 сентября 2016 года он воспользовался полномочиями на принятие обязательств на сумму 83 710 800 долл. США и что расходы за период с 1 октября 2016 года по 30 июня 2017 года предположительно составят 95 164 100 долл. США, т.е. что общая сумма прогнозируемых расходов за 2016/17 год составит 178 874 900 долл. США (см. [A/71/599](#), пункты 137–139 и таблицу 7). В ответ на его запрос Консультативному комитету была представлена обновленная информация о расходах за 2016/17 год по состоянию на 31 октября 2016 года (см. приложение).

13. Генеральный секретарь отмечает, что в пересмотренном бюджете на 2016/17 год учитываются следующие обстоятельства: а) в течение срока действия мандата и периода вывода с 1 июля 2016 года по 30 апреля 2017 года состоится постепенный вывод до 137 военных наблюдателей, 2601 военнослужащего, входящего в состав воинских контингентов, 339 полицейских Организации Объединенных Наций, 420 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 251 международного сотрудника, 545 национальных сотрудников, 89 добровольцев Организации Объединенных Наций и 6 сотрудников, предоставленных правительством; б) в течение двухмесячного периода закрытия Операции с 1 мая по 30 июня 2017 года состоится увольнение до 82 международных сотрудников, 63 национальных сотрудников и 14 добровольцев Организации Объединенных Наций (см. [A/71/599](#), резюме). Информация в отношении планов направления и вывода персонала Операции представлена в докладе Генерального секретаря (см. [A/71/599](#), резюме и пункты 31–36).

14. Что касается положения дел в отношении компенсаций в случае смерти или потери трудоспособности, то Консультативному комитету по его запросу была представлена обновленная информация о том, что со времени учреждения Операции по 146 соответствующим заявлениям было выплачено 5 728 000 долл. США, а по состоянию на 31 октября 2016 года рассматривалось еще 3 таких заявления. **Консультативный комитет надеется, что выплаты по остающимся заявлениям будут произведены в оперативном порядке.**

Консультанты

15. На услуги консультантов, не связанные с учебной подготовкой, на 2016/17 год испрашиваются ассигнования в объеме 784 900 долл. США, что на 281 900 долл. США, или 56 процентов, больше по сравнению с ассигнованиями на 2015/16 год, объем которых составил 503 000 долл. США. Комитет отмечает, что соответствующие расходы составили 294 700 долл. США, или 59 процентов, от объема ассигнований на 2015/16 год. По мнению Генерального секретаря, основным фактором, обусловившим разницу по этой статье расходов, являются не связанные с учебной подготовкой дополнительные потребности в услугах консультантов по гуманитарным вопросам и правам человека, а также обеспечения обстановки безопасности в целях содействия переходному процессу, а также потребности в услугах консультантов для создания системы мониторинга и оценки в целях содействия осуществлению национальных процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции (A/71/599, пункт 124).

16. Консультативный комитет обратился с просьбой разъяснить необходимость в увеличении потребностей в ресурсах на услуги консультантов, не связанные с учебной подготовкой, в ходе свертывания Операции, но удовлетворительного объяснения в этой связи не получил. **Члены Консультативного комитета считают неубедительным представленное обоснование предлагаемого увеличения расходов на услуги консультантов на 2016/17 год на 281 900 долл. США, или 56 процентов, по сравнению с ассигнованиями на 2015/16 год. Поэтому Комитет рекомендует выделить на 2016/17 год ассигнования на услуги консультантов в том же объеме — 503 000 долл. США, — который был утвержден на 2015/16 год.**

Официальные поездки

17. Предлагаемый объем потребностей в ресурсах на официальные поездки на 2016/17 год составляет 2 991 000 долл. США, что на 25 500 долл. США, или 0,8 процента, меньше по сравнению с объемом ассигнований на 2015/16 год, который составил 3 016 000 долл. США. Опираясь на представленную ему дополнительную информацию, Консультативный комитет отмечает, что в 2015/16 году расходы на официальные поездки составили 2 070 000 долл. США. Комитет также обратился с просьбой представить информацию о распределении расходов на поездки, предпринятые в 2016 году и запланированные на оставшуюся часть на 2016/17 года, но не получил удовлетворительного ответа.

18. С данной темой связан вопрос о предлагаемых потребностях в ресурсах на профессиональную подготовку на 2016/17 год в размере 1 771 000 долл.

США, включая сумму в 918 000 долл. США на поездки, связанные с учебной подготовкой. В докладе Генерального секретаря говорится, что пересмотренные потребности в ресурсах на учебную подготовку на 2016/17 год отражают увеличение по сравнению с 2015/16 годом общего числа международных и национальных сотрудников, а также военнослужащих и полицейских, которых планируется охватить учебной подготовкой, в связи с выводом и закрытием Операции к 30 июня 2017 года (см. [A/71/599](#), пункты 107 и 109).

19. Вместе с тем Консультативный комитет отмечает, что в 2015/16 году процент выполненных учебных мероприятий был крайне небольшим. В то время как по плану в течение этого периода в учебных мероприятиях должно было принять участие 1530 международных сотрудников, 1189 национальных сотрудников и 1049 военнослужащих и полицейских, фактически в них приняли участие 245 международных сотрудников (16 процентов), 411 национальный сотрудник (35 процентов) и 159 военнослужащих и полицейских (15 процентов). По плану обучения на 2016/17 год предусматривается, что в этот период в учебных мероприятиях примут участие 1168, 1446 и 949 служащих каждой из перечисленных категорий соответственно (см. [A/71/599](#), пункт 108).

20. Принимая во внимание вышеупомянутые количественные данные, в частности фактические расходы на официальные поездки за 2015/16 год, а также сокращение потребностей в ресурсах на официальные поездки во время поэтапного сокращения численности военнослужащих и гражданского персонала в 2016/17 году, Консультативный комитет рекомендует уменьшить предлагаемые потребности в ресурсах на официальные поездки на 2016/17 год на 1 млн. долл. США.

Наземный транспорт

21. Объем ассигнований, испрашиваемых на наземный транспорт в 2016/17 году, составляет 3 703 600 долл. США, что на 3 259 200 долл. США, или 46,8 процента, меньше, чем объем ассигнований, выделенных по этой статье в 2015/16 году. В докладе указывается, что главным фактором, способствующим образованию разницы, является поэтапный вывод и закрытие Операции и соответствующее сокращение потребностей в топливе для автотранспортных средств и страховании гражданской ответственности, а также отсутствие потребностей в закупке автотранспортных средств и оборудования для их ремонта. Общее сокращение потребностей в ресурсах частично компенсируется за счет увеличения расходов на аренду, ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств и запасные части в связи с подготовкой автопарка Организации Объединенных Наций к выбытию (см. [A/71/599](#), пункты 127 и 128).

22. Опираясь на представленную ему дополнительную информацию, Консультативный комитет отмечает, что в целях подготовки автомобильного парка Организации Объединенных Наций к выбытию по сравнению с объемом ассигнований на 2015/16 год предлагается увеличить соответствующие потребности в ресурсах до 667 100 долл. США, в том числе потребности в ресурсах на ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств — на 268 600 долл. США, или 57,4 процента, а потребности в ресурсах на запасные части для автотранспортных средств — на 398 500 долл. США, или 94,9 процента. Комитет обратился с просьбой предоставить ему предметную информа-

цию об оценке относительных затрат и выгод выбытия/передачи автотранспортных средств с ремонтом и без ремонта, однако такой информации не получил. **С учетом вышеизложенного Консультативный комитет рекомендует сократить предлагаемые потребности в ресурсах на наземный транспорт на 2016/17 год на сумму в 667 100 долл. США.**

Связь

23. Объем ассигнований, испрашиваемых на связь в 2016/17 году, составляет 3 690 800 долл. США, что на 1 242 800 долл. США, или 25,2 процента, меньше, чем объем ассигнований, выделенных по этой статье в 2015/16 году. Консультативный комитет отмечает, что по сравнению с предлагаемым сокращением объема испрашиваемых ресурсов для покрытия расходов по другим категориям на 2016/17 год сокращение ассигнований на связь и информационные технологии предлагается в пропорционально гораздо меньшем объеме (см. также пункты 25 и 26 ниже). Комитет обратился с просьбой разъяснить, почему потребности на связь и информационные технологии не были столь сильно затронуты сокращением численности персонала Операции, и был проинформирован о том, что тесной связи между данными потребностями и численностью персонала не имеется, поскольку лицензионные соглашения и контракты на оказание услуг в области информационно-коммуникационных технологий заключаются и оплачиваются на годовой основе. Кроме того, инфраструктура для информационно-коммуникационных технологий может быть снята с эксплуатации, а оказание соответствующих услуг прекращено только после вывода всех сотрудников из того или иного места дислокации. В региональных отделениях информационно-коммуникационные услуги будут необходимы до конца февраля 2017 года, а в Абиджане — до конца июня 2017 года.

24. Опираясь на дополнительную информацию, Консультативный комитет отмечает, что по сравнению с объемом расходов на коммерческие услуги связи (1 556 600 долл. США) и на запасные части (67 900 долл. США) в 2015/16 году, объем ресурсов, испрашиваемых по этим статьям расходов на 2016/17 год, увеличивается на 2 130 200 долл. США и 224 000 долл. США соответственно. **Принимая во внимание поэтапный вывод персонала Операции, Консультативный комитет считает неубедительными разъяснения, представленные в отношении предлагаемого увеличения потребностей в ресурсах, касающегося двух подстатей («Коммерческие услуги связи» и «Запасные части») статьи «Связь», на 2016/17 год. В этой связи Комитет рекомендует сократить предлагаемые потребности в ресурсах на в общей сложности 729 700 долл. США (в том числе на коммерческие услуги связи — на 573 600 долл. США и на запасные части — на 156 100 долл. США).**

Информационные технологии

25. Объем ассигнований, испрашиваемых на информационные технологии, составляет 4 126 300 долл. США, что на 822 200 долл. США, или 16,6 процента, меньше, чем объем ассигнований, выделенных по этой статье в 2015/16 году. Консультативный комитет обратился с просьбой разъяснить, почему предлагаемое сокращение расходов в пропорциональном отношении значительно ниже, чем предлагаемое сокращение расходов на военнослужащих и

гражданский персонал, и ему была представлена информация, изложенная в пункте 23 выше.

26. Опираясь на дополнительную информацию, Консультативный комитет отмечает, что по сравнению с объемом расходов на приобретение пакетов программного обеспечения, лицензий, оплату сборов и аренду программного обеспечения в 2015/16 году (608 100 долл. США) объем расходов, испрашиваемых по этой статье на 2016/17 году, составляет 762 000 долл. США, т.е. на 153 900 долл. США больше. Кроме того, хотя в 2015/16 году объем расходов на услуги в области информационных технологий составил 2 633 100 долл. США, объем ресурсов, испрашиваемых по этой статье на 2016/17 год, составляет 2 786 500 долл. США, т.е. на 153 400 долл. США больше. **Принимая во внимание поэтапный вывод персонала Операции, Консультативный комитет считает, что объем соответствующих ресурсов в 2016/17 году следует сохранить на уровне фактических расходов за 2015/16 год. В этой связи Комитет рекомендует сократить соответствующие предлагаемые потребности в ресурсах на в общей сложности 307 300 долл. США, в том числе потребности в ресурсах на приобретение пакетов программного обеспечения, лицензий, оплату сборов и аренду программного обеспечения на 153 900 долл. США и потребности в ресурсах на услуги в области информационных технологий на 153 400 долл. США.**

Поддержка расширения масштабов работы и деятельности по программам страновой группы Организации Объединенных Наций

27. Генеральный секретарь предлагает включить ассигнования на прочие предметы снабжения, услуги и оборудование в объеме 4,95 млн. долл. США для расширения масштабов работы и деятельности по программам страновой группы Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено Советом Безопасности в пункте 20 его резолюции [2284 \(2016\)](#). Он указывает, что будут изучены дополнительные возможности по использованию потенциала учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в области содействия — на основе финансирования за счет начисленных взносов — усилиям в таких областях, как обеспечение социальной сплоченности, в том числе в трансграничных районах и в сфере национального примирения; реформирование сектора безопасности; разоружение местного населения; борьба с сексуальным и гендерным насилием; права человека женщин; и борьба с насилием над детьми (см. [A/71/599](#), пункты 19, 54, 134 и 135).

28. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что страновой группе Организации Объединенных Наций будут необходимы ресурсы для осуществления программ в шести тематических областях, о которых говорится в плане передачи функций ООНКИ (см. пункт 7 выше). Комитет обратился с просьбой представить информацию о распределении предлагаемых потребностей в ресурсах по проектам, которые будут осуществляться страновой группой Организации Объединенных Наций; эта информация приводится в таблице ниже.

Распределение потребностей в ресурсах

<i>Сфера мандата Операции</i>	<i>Тематические области проектов страновой группы Организации Объединенных Наций</i>	<i>Учреждение-исполнитель страновой группы Организации Объединенных Наций</i>	<i>Предлагаемые потребности (в долл. США)</i>
Социальная сплоченность и национальное примирение	Социальная сплоченность по обе стороны границы	ПРООН и МОМ (совместно)	ПРООН: 943 600
	Социальная сплоченность и национальное примирение	ПРООН и Структура «ООН-женщины» (совместно)	ПРООН: 700 000 Структура «ООН-женщины»: 586 332
Оказание НКСОЛВ поддержки в деле хранения и утилизации оружия, обезвреживания взрывоопасных пережитков войны и недопущения распространения или повторного использования собранного оружия	Разоружение местного населения	ПРООН	1 425 600
Реформирование сектора безопасности	Поддержка реформирования сектора безопасности	ПРООН	594 000
Поощрение и защита прав человека при уделении особого внимания грубым нарушениям и злоупотреблениям в отношении детей и женщин	Предотвращение сексуального и гендерного насилия и управление данными	ЮНФПА	500 000
	Предотвращение сексуального и гендерного насилия и поощрение прав человека женщин	Структура «ООН-женщины»	101 520
	Борьба с насилием над детьми	ЮНИСЕФ	100 000
Всего			4 951 052

Сокращения: НКСОЛВ — Национальная комиссия по борьбе с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, МОМ — Международная организация по миграции, ПРООН — Программа развития Организации Объединенных Наций, ЮНФПА — Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций, Структура «ООН-женщины» — Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

29. Консультативный комитет обратился с просьбой представить информацию о механизмах, которые будут созданы для обеспечения надзора, управления и представления отчетности в отношении предлагаемой деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций. Комитет был проинформирован о том, что для этих целей будут применяться общие руководящие принципы, разработанные для миссий по поддержанию мира Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки, а также стандартные процедуры сотрудничества со страновой группой Организации Объединенных Наций, такие как подписание меморандумов о взаимопонимании, которые, как правило, используются в рамках взаимодействия между Организацией и партнерами-исполнителями. Комитет был проинформирован о

том, что в связи с необходимостью обеспечения надлежащего надзора и учета финансовых средств для осуществления программ представление финансовой отчетности и отчетности по основной деятельности станет одним из обязательных требований для всех партнеров-исполнителей. С учетом того, что предлагаемое расширение масштабов работы и деятельности по программам страновой группы Организации Объединенных Наций планируется провести в ходе вывода и закрытия ОООНКИ, Консультативный комитет надеется, что более подробная информация об управлении этим проектом и подготовке отчетности в связи с ним будет представлена Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею пересмотренного бюджета ОООНКИ на 2016/17 год. Комитет рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря принять надлежащие меры для обеспечения того, чтобы учреждения-исполнители несли ответственность за осуществление предлагаемых мероприятий, а также за представление необходимой программной и финансовой отчетности. Кроме того, Комитет просит, чтобы подробная информация об осуществлении проектов была представлена в докладе об исполнении бюджета Операции за соответствующий период.

30. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что в пункте 68 своей резолюции [70/286](#) по сквозным вопросам Генеральная Ассамблея признала, что включение на индивидуальной основе в бюджеты миссий средств, предусмотренных для выполнения программ, призвано содействовать эффективному выполнению мандатов, и просила Генерального секретаря в интересах повышения транспарентности четко и последовательно указывать данные о расходах на такие виды деятельности, когда они будут закладываться в будущие бюджеты миссий. В пункте 69 этой резолюции Ассамблея также просила Генерального секретаря представить информацию о финансировании программ, в том числе о его масштабах и критериях, управлении этими средствами и процедурах учета, в его следующем обзорном докладе. **Консультативный комитет вернется к этому вопросу в рамках рассмотрения следующего доклада Генерального секретаря об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.**

Национальные сотрудники

31. Генеральный секретарь представляет информацию о предлагаемых учебных мероприятиях, запланированных в целях оказания помощи национальным сотрудникам в переходе к будущей профессиональной деятельности вне Операции (см. [A/71/599](#), пункты 38 и 39), в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции [70/272](#). В этой же резолюции Ассамблея также высоко оценила усилия Операции в этой области.

32. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемый план профессиональной подготовки на 2016/17 год ориентирован на укрепление потенциала и повышение профессиональной квалификации персонала ОООНКИ, причем особое внимание в нем уделяется национальным сотрудникам. ОООНКИ организовывала и будет продолжать проводить различные программы профессиональной подготовки, в том числе ярмарки вакансий, одна из которых прошла в сентябре 2016 года, а еще одна запланирована на декабрь 2016 года с участием учреждений и отделений Организации Объединенных Наций. Комитет был проинформирован также о том,

что профессионализм национальных сотрудников ООНКИ высоко ценится. Несколько национальных сотрудников были недавно приняты на работу в посольства, Африканский банк развития, на национальную гражданскую службу и в ряд частных компаний, а также в другие миссии Организации Объединенных Наций и Программу добровольцев Организации Объединенных Наций. Другие организованные курсы помогли небольшому числу сотрудников доработать индивидуальные проекты и открыть свое дело. **Консультативный комитет приветствует прилагаемые ООНКИ усилия по подготовке национальных сотрудников к работе на переходном этапе посредством организации обучения и проведения ярмарок вакансий.**

Проекты с быстрой отдачей

33. В докладе Генерального секретаря испрашиваются ассигнования на 2016/17 год в размере 2 млн. долл. США на осуществление 49 проектов с быстрой отдачей и указывается, что осуществление таких проектов ООНКИ по-прежнему имеет исключительно важное значение, в том числе в контексте роли Специального представителя Генерального секретаря в укреплении социальной сплоченности и обеспечении национального примирения в условиях вывода персонала и свертывания Операции (см. [A/71/599](#), пункты 113 и 114).

34. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что все проекты должны быть завершены к 31 марта 2017 года и что все оценки по итогам их осуществления будут завершены к 30 апреля 2017 года. Комитет был проинформирован также о том, что расходы по состоянию на 31 октября 2016 года составили 1 688 195 долл. США. **Консультативный комитет надеется, что все проекты будут надлежащим образом завершены в соответствии с планом.**

С. Ликвидационная деятельность, ремонтные работы и экологическая экспертиза

35. Информация о ликвидационной деятельности и экологической экспертизе содержится в пунктах 40–49 доклада Генерального секретаря. Генеральный секретарь указывает, что во исполнение пункта 13 резолюции [70/272](#) Генеральной Ассамблеи ООНКИ создала целевую группу переходного периода по ликвидации миссии, в помощь которой созданы две рабочие группы — по выбытию имущества и по закрытию лагерей.

36. Консультативный комитет запросил и получил в ответ на свой запрос заверения в том, что ООНКИ будет строго соблюдать положения и правила Организации Объединенных Наций, регулирующие управление финансовыми и людскими ресурсами и активами, имуществом, поездками, закупками, медицинским обслуживанием, негражданским персоналом и принадлежащим контингентам имуществом на протяжении всего периода ликвидации и закрытия Операции. **Консультативный комитет обращает особое внимание на то, что Операция должна учитывать уроки, извлеченные другими операциями, в целях обеспечения того, чтобы процесс ликвидации и закрытия проходил в установленные сроки, надлежащим образом и в соответствии со всеми применимыми положениями и правилами. Комитет ожидает, что Гене-**

ральный секретарь представит подробную информацию по данному вопросу, в том числе о любых неурегулированных требованиях, в будущих докладах об исполнении бюджета Операции.

Выбытие имущества

37. В докладе Генерального секретаря указано, что ООНКИ завершает работу над проектом предварительного плана выбытия имущества, который будет готов в ноябре 2016 года. Когда проект документа будет готов и одобрен начальником Отдела поддержки миссии и соответствующим должностным лицом на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (Италия), он получит статус Плана выбытия имущества ООНКИ (см. A/71/599, пункт 44). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что проект плана готов и был представлен на рассмотрение и утверждение директору Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций 4 ноября 2016 года. **Консультативный комитет приветствует завершение работы над предварительным планом выбытия имущества Операции и надеется, что после его утверждения Операция будет осуществлять его, соблюдая все указанные в нем сроки** (см. также пункт 22 выше).

38. В докладе указано, что, по оценкам, выбытию подлежат 11 834 единицы имущества, относящегося к основным средствам, ликвидационная стоимость которых оценивается в 26,8 млн. долл. США, и 3,2 миллиона единиц имущества, относящегося к расходным материалам, стоимость которых оценивается в 20,6 млн. долл. США. Выбытие вышеупомянутого имущества будет осуществляться путем: а) передачи другим миссиям по поддержанию мира; б) коммерческой реализации и выбытия; и с) передачи в дар правительству принимающей страны и неправительственным организациям (см. A/71/599, пункты 41 и 42). **Консультативный комитет надеется, что ликвидация активов будет проводиться в соответствии с финансовым положением 5.14.**

39. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что передача активов специальным политическим миссиям также учитывается в процессе выбытия имущества Операции. Активы, которые были отправлены или находятся в процессе отправки, включают 254 единицы, предназначенные для Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, в то время как 751 единица активов все еще находится на стадии оформления.

Работы по восстановлению помещений

40. Испрашиваются ассигнования в размере 4 142 470 долл. США на переоборудование и ремонт помещений, в том числе на проекты по улучшению состояния окружающей среды. В докладе указано, что общее сокращение потребностей в ресурсах по статье «Помещения и объекты инфраструктуры» частично компенсируется увеличением расходов на переоборудование и ремонт помещений в целях их восстановления до первоначального состояния в ходе подготовки к их передаче частным домовладельцам и государственным органам в соответствии с условиями арендных соглашений и соглашений о статусе миссии (см. A/71/599, пункт 126). В 2016/17 году ООНКИ планирует посте-

пенно закрыть различные объекты и поэтапно передать их соответствующим владельцам (см. A/71/599, пункты 20 и 21).

41. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 30 июня 2016 года ООНКИ занимала 63 объекта, а не 58 пунктов, как указано в пункте 20 доклада Генерального секретаря. Из 63 объектов 16 были закрыты с 1 июля 2016 года, что было обусловлено главным образом репатриацией воинских контингентов и сформированных полицейских подразделений. По состоянию на 22 ноября 2016 года Операция присутствовала на 47 объектах. Кроме того, на 14 из 47 объектах небольшая часть помещений была сохранена путем подписания нового договора аренды или меморандума о взаимопонимании, а остальные помещения были переданы законным владельцам. В период с января по июнь 2017 года остальные 33 объекта и оставшиеся в пользовании помещения вышеупомянутых 14 объектов планируется передать владельцам на поэтапной основе по мере свертывания Операции.

42. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был далее проинформирован о том, что под «восстановлением помещений» понимаются работы, которые ООНКИ обязана провести в соответствии с договорами коммерческой аренды в целях возврата помещений владельцам в хорошем и надлежащем состоянии (за исключением износа) и устранения по просьбе владельца любых последствий переоборудования, произведенного ООНКИ. В пересмотренном бюджете на 2016/17 год указаны ассигнования в размере 1 871 800 долл. США на проведение таких работ в 25 помещениях, арендуемых на коммерческой основе. В тех случаях когда земля была предоставлена правительством, Операция планирует передать лагеря в их нынешнем состоянии. **Консультативный комитет придерживается мнения о том, что следует представить Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею пересмотренного бюджета на 2016/17 год более подробную информацию о ремонте помещений и процессе их передачи.**

Заккрытие лагерей и экологическая экспертиза

43. Генеральный секретарь отмечает, что ООНКИ твердо намерена завершить свою работу с минимальным ущербом для окружающей среды. В докладе указывается, что связанная с экологической экспертизой деятельность, которая осуществляется в координации с Группой по вопросам окружающей среды и в соответствии с экологической политикой и процедурами Департамента операций по поддержанию мира и ООНКИ, включает: а) проверку лагерей силами воинских контингентов и сформированных полицейских подразделений в целях обеспечения того, чтобы подрядчики Организации Объединенных Наций, отвечающие за оказание санитарных услуг, утилизируют твердые и опасные отходы (такие как мебель, автомобильные аккумуляторы, шины, химические вещества и отработанные масла) экологически безопасным образом; б) мероприятия по очистке, проводимые Инженерно-технической секцией (такие как вывоз почвы, загрязненной горюче-смазочными материалами, с территории автомобильных мастерских, удаление древесных отходов и уничтожение мусора); и с) сжигание медицинских отходов Медицинской группой (см. A/71/599, пункты 47–49).

44. Консультативный комитет подчеркивает важность соблюдения правил и положений, действующих в этой области, включая — но не ограничиваясь этим — правила и процедуры Организации Объединенных Наций, касающиеся охраны окружающей среды и утилизации отходов, в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 31 ее резолюции [70/286](#). Кроме того, Комитет придерживается мнения о том, что Операции следует учесть уроки, извлеченные завершенными операциями по поддержанию мира и касающиеся деятельности, связанной с экологической экспертизой.

Ш. Заключение

45. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ООНКИ в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, указаны в разделе V пересмотренного бюджета ([A/71/599](#)). С учетом вышеизложенных замечаний и рекомендаций Консультативный комитет рекомендует Ассамблее ассигновать сумму в размере 175 888 900 долл. США на содержание Операции в течение 12-месячного периода с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, включая сумму в размере 153 046 000 долл. США, ранее утвержденную на период с 1 июля по 31 декабря 2016 года в соответствии с положениями резолюции [70/272](#) Ассамблеи.

Приложение

Расходы и потребности в ресурсах Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года по состоянию на 31 октября 2016 года

(В тыс. долл. США)

Категория	Полномочия на принятие обязательств с 1 июля по 31 декабря 2016 года	Расходы за период с 1 июля по 31 октября 2016 года	Прогнозируемые расходы на период с 1 ноября 2016 года по 30 июня 2017 года	Пересмотренные потребности на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года	Дополнительные пересмотренные потребности на период с 1 января по 30 июня 2017 года
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (4) – (1)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	4 111,9	1 751,5	1 433,7	3 185,2	(926,7)
Воинские контингенты	52 138,5	41 313,3	5 915,4	47 228,7	(4 909,8)
Полиция Организации Объединенных Наций	10 066,6	4 384,2	4 421,8	8 806,0	(1 260,6)
Сформированные полицейские подразделения	13 010,0	6 991,5	2 710,8	9 702,3	(3 307,7)
Итого	79 327,0	54 440,5	14 481,7	68 922,2	(10 404,8)
Гражданский персонал					
Международные сотрудники	21 868,5	15 619,1	18 768,8	34 387,9	12 519,4
Национальные сотрудники	9 315,6	5 637,3	5 206,7	10 844,0	1 528,4
Добровольцы Организации Объединенных Наций	2 723,6	678,9	1 592,7	2 271,6	(452,0)
Временный персонал общего назначения	–	(0,2)	0,2	–	–
Персонал, предоставляемый правительствами	169,6	41,4	6,5	47,9	(121,7)
Итого	34 077,3	21 976,5	25 574,9	47 551,4	13 474,1
Оперативные расходы					
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–	–
Консультанты	189,0	146,0	638,9	784,9	595,9
Официальные поездки	1 479,0	585,3	2 405,7	2 991,0	1 512,0
Помещения и объекты инфраструктуры	12 188,5	4 607,6	13 435,2	18 042,8	5 854,3
Наземный транспорт	2 239,2	1 246,2	2 457,4	3 703,6	1 464,4
Воздушный транспорт	10 730,6	8 259,5	4 202,5	12 462,0	1 731,4
Морской транспорт	2,4	1,7	(1,7)	–	(2,4)
Связь	2 416,4	1 066,2	2 624,6	3 690,8	1 274,4

<i>Категория</i>	<i>Полномочия на принятие обязательств с 1 июля по 31 декабря 2016 года</i>	<i>Расходы за период с 1 июля по 31 октября 2016 года</i>	<i>Прогнозируемые расходы на период с 1 ноября 2016 года по 30 июня 2017 года</i>	<i>Пересмотренные потребности на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года</i>	<i>Дополнительные пересмотренные потребности на период с 1 января по 30 июня 2017 года</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (4) – (1)
Информационные технологии	2 245,0	635,4	3 490,9	4 126,3	1 881,3
Медицинское обслуживание	467,4	342,2	323,3	665,5	198,1
Специальное оборудование	–	–	–	–	–
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	6 684,2	4 305,0	9 629,4	13 934,4	7 250,2
Проекты с быстрой отдачей	1 000,0	2 049,0	(49,0)	2 000,0	1 000,0
Итого	39 641,7	23 244,1	39 157,2	62 401,3	22 759,6
Валовые потребности	153 046,0	99 661,1	79 213,8	178 874,9	25 828,9
Поступления по плану налогообложения персонала	3 727,3	2 365,9	2 436,8	4 802,7	1 075,4
Чистые потребности	149 318,7	97 295,2	76 777,0	174 072,2	24 753,5
Общий объем потребностей	153 046,0	99 661,1	79 213,8	178 874,9	25 828,9